

JS CRESVALE SECURITIES INTERNATIONAL LIMITED

日盛嘉富證券國際有限公司

ACCOUNT OPENING INFORMATION FORM

開戶資料表格

(INDIVIDUAL/JOINT ACCOUNT)

(個人/聯名帳戶)

JS Cresvale A/C No.: _____

Please Attached:

- Copy of Primary (and Joint) Client's ID card or passport
- Copy of authorized person's ID card or passport (if applicable)
- Residential address proof – within 3 months (e.g. copy of a bank statements, or utility bills)

請附上:

- 個人(及聯名)帳戶持有人及/身份證或護照副本
- 被授權人的身份證或護照副本(如適用)
- 住址證明 – 三個月內 (例如：銀行結單或公共服務單據副本)

Application for* 申請帳戶為* * Please choose one only 請選擇其一	Account Type(s)* 帳戶類別* * Please choose one only 請選擇其一
<input checked="" type="checkbox"/> Individual Account 個人帳戶 <input type="checkbox"/> Joint Account 聯名帳戶	<input checked="" type="checkbox"/> Securities Cash Account 證券現金買賣帳戶 <input type="checkbox"/> Securities Margin Account 證券保證金買賣帳戶 <input type="checkbox"/> Securities Cash On-line Account 證券現金網上買賣帳戶
1. Personal Particulars 個人資料	
Primary Client 客戶	Joint Client 聯名客戶 (Please provide full details on Annex 1) (請提供詳細資料於附頁一)
Last Name 姓 CHAN 陳	First Name 名 TAI MAN 大文
ID Card No. / Passport No. 身份證或護照號碼 AXXXXXX(O)	Name of Joint Client 1: 聯名客戶 1 姓名
ID Card No. / Passport Issuing Country 身份證或護照發出國家及地區 HONG KONG	Name of Joint Client 2: 聯名客戶 2 姓名
Name of Joint Client 3: 聯名客戶 3 姓名	
Residential Address of Primary Client 客戶之住宅地址: FLAT X, 181F, XX BUILDING, CENTRAL, HONG KONG	
Correspondence Address of Primary Client (If different from residential address) 客戶之通訊地址 (如不同住宅地址) 如上	
Residential Phone No 住宅電話: 852-28697066	Mobile Phone No 手提電話: 852-96XX XXXX
Home Facsimile No 住宅傳真號碼: 852-27661232	

JS CRESVALE SECURITIES INTERNATIONAL LIMITED

日盛嘉富證券國際有限公司

5. Are you related to any JS Cresvale Securities International Limited ("JS Cresvale") employee? 客戶是否與日盛嘉富證券國際有限公司(日盛嘉富)任何職員有親屬關係?
 Yes, such employee's name is 是, 僱員姓名為: _____ No 不是

6. Are you an employee of a person licensed or registered with Hong Kong SFC? 客戶是否其他香港證監會持牌人或註冊人的僱員?
 Yes, details are 是, 詳情為: _____ No 不是

7. Does your relative maintain a securities cash/margin/ futures/options trading account with JS Cresvale? 客戶的親屬是否在日盛嘉富開立現金/保證金證券/期貨或期權買賣帳戶?
 Yes 是, Relationship is 關係為: _____ Account No is, 帳戶號碼為: _____
 No 不是
 Do you or with your spouse in control of 35% or more of the voting rights of any margin corporate clients in JS Cresvale?
 客戶或與其配偶是否有控制其一在日盛嘉富開立證券保證金買賣的法團的 35% 或以上的表決權?
 Yes, Account No(s) is/are 是, 帳戶號碼為: _____ No 不是

8. For third party operated account only 適用於開設第三者授權戶口:
 Any one of the following individuals is authorized on behalf of the client to give JS Cresvale oral and written instructions (i) in relation to the operation of the account maintained by the Client with JS Cresvale and (ii) to effect purchases, sales, holdings and other dealings in securities: -
 下列任何人士獲授權代表客戶就 (i) 客戶在日盛嘉富持有之帳戶之運作及 (ii) 買賣或持有證券或進行其他證券交易向日盛嘉富發出口頭或書面指示:

Name 姓名	ID/Passport No. 身份證或護照號碼	Contact Tel. No. 聯絡電話號碼	Signature 簽署
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Reason for trading third party 開設第三者授權戶口之原因: _____
 Client's relationship with authorized person 戶口與第三者授權人之關係: _____

Note: Identity document of authorized person, such as HKID card/passport copy, address proof, etc. must be provided
 註: 所有獲授權人士, 必須提供身份證明文件及住址證明副本。

9. Your financial information 客戶財務資料:
 (1) Annual Income (HKD) 每年收入(港元)
 Under/少於 \$100,000 \$100,000 - \$500,000
 \$500,001 - \$1,000,000 Above 多於 \$1,000,000
 (2) Total net worth (HKD) 客戶資產淨值(港元) _____

10. Your investment experience 客戶投資經驗:
 Stocks 股票 Warrants 認股證 Options 期權 Futures 期貨
 Years 年資 _____

11. Your investment objectives 客戶投資目的:
 Speculation 投機 Hedging 對沖 Investment & Income 投資及收入
 Others 其他, please specify 請說明: _____

請自行勾選適當項目

請勾選
Please select

JS CRESVALE SECURITIES INTERNATIONAL LIMITED

日盛嘉富證券國際有限公司

ANNEX 1: Personal Details for JOINT CLIENT

附頁一: 聯名帳戶的個人資料

Joint Client 1 聯名客戶 1		
ID Card No. / Passport No. 身份證或護照號碼		ID Card No. / Passport Issuing Country 身份證或護照發出國家及地區
Residential Address of Joint Client 聯名客戶之住宅地址:		
Residential Phone No 住宅電話:	Mobile Phone No 手提電話:	Home Facsimile No: 住宅傳真號碼:
Name of Current Employer 現僱主名稱	Nature of Business 業務性質	Occupation 職業
Business Address 商業地址		
Business Phone No. 公司電話:		Business Facsimile No. 商業傳真號碼:

Joint Client 2 聯名客戶 2		
ID Card No. / Passport No. 身份證或護照號碼		ID Card No. / Passport Issuing Country 身份證或護照發出國家及地區
Residential Address of Joint Client 聯名客戶之住宅地址:		
Residential Phone No 住宅電話:	Mobile Phone No 手提電話:	Home Facsimile No. 住宅傳真號碼:
Name of Current Employer 現僱主名稱	Nature of Business 業務性質	Occupation 職業
Business Address 商業地址		
Business Phone No. 公司電話:		Business Facsimile No. 商業傳真號碼:

Joint Client 3 聯名客戶 3		
ID Card No. / Passport No. 身份證或護照號碼		ID Card No. / Passport Issuing Country 身份證或護照發出國家及地區
Residential Address of Joint Client 聯名客戶之住宅地址:		
Residential Phone No 住宅電話:	Mobile Phone No 手提電話:	Home Facsimile No. 住宅傳真號碼:
Name of Current Employer 現僱主名稱	Nature of Business 業務	Occupation 職業
Business Address 商業地址		
Business Phone No. 公司電話:		Business Facsimile No. 商業傳真號碼:

適用於
聯名戶

JS CRESVALE SECURITIES INTERNATIONAL LIMITED

日盛嘉富證券國際有限公司

CLIENT AGREEMENT

客戶協議書

JS CRESVALE SECURITIES INTERNATIONAL LIMITED

日盛嘉富證券國際有限公司

(as a Licensed Corporation (CE No. ABW380) registered with the Securities and Future Commission of Hong Kong and whose registered office is at 18/F, Euro Trade Centre, 21-23 Des Voeux Road Central, Hong Kong)

(是於香港證券及期貨事務監察委員會註冊的持牌法團(CE編號ABW380)，其註冊地址為香港中環德輔道中21-23號歐陸貿易中心18樓)

AND

CLIENT NAME 客戶名稱: CHAN TAI MAN

TYPE OF ACCOUNT: *CASH / MARGIN / ON-LINE SECURITIES TRADING

帳戶類別: *證券現金 / 證券保證金 / 證券現金網上買賣帳戶

Client Signature (客戶簽署): Chan Tai Man

Date of Signing 簽署日期: 2010 / NOV / 30

Table of Contents 內容:

1. Standard Terms and Conditions (Securities Trading)
標準條款及細則 (證券交易)
2. First Schedule (Terms for Margin Trading)
第一附表 (保證金融資交易條款)
3. Second Schedule (Terms for On-line Trading)
第二附表 (網上證券交易條款)

JS CRESVALE SECURITIES INTERNATIONAL LIMITED
日盛嘉富證券國際有限公司

The information contained in this Account Opening Information Form is true and accurate. JS Cresvale is entitled to rely fully on such information and representations for all purposes, unless JS Cresvale receives notice in writing of any change. JS Cresvale is authorized at any time to contact anyone, including your banks, other broker or any credit agency, for the purpose of verifying the information provided on this Account Opening Information Form.

本開戶表的資料均屬真實及正確。除非日盛嘉富收到任何客戶資料改變的書面通知，日盛嘉富可完全依靠這些資料及陳述作任何目的。客戶授權日盛嘉富可任何時間聯絡任何人，包括客戶的銀行，其他經紀等或任何信貸機構，藉以確定及查證本開戶表內的資料。

I/We, the undersigned Client, have read and understood the provisions of the attached current version of the Client Agreement of JS Cresvale Securities International Limited ("Agreement") of which this document form a part. I/We hereby apply to open the above type of account and agree to be bound by the Agreement including its Standard Terms and Conditions and relevant Schedule(s) as the same may be amended from time to time. I/We acknowledge and confirm that JS Cresvale has provided the Risk Disclosure Statements in a language of our choice (English or Chinese) and I/we have been invited to read the Risk Disclosure Statements, to ask questions and take independent advice if we wish.

本人/吾等，下述簽署客戶/聯名客戶，已閱讀過及明白附上的日盛嘉富最新版本的客戶協議（“該協議書”）而本文件乃該協議書的一部份。本人/吾等現申請開立上述類別的帳戶，並同意受可不時被修改的該協議書包括其標準條款及細則及有關的附表所約束。本人/吾等確認日盛嘉富已按照本人/吾等選擇的語言（中文或英文）獲提供附於本表的風險披露聲明，及已獲邀閱讀該風險披露聲明，提出問題及徵求獨立的意見（如本人/吾等有此意願）

Chan Tai Man
 Primary Client Signature 客戶簽署

 Joint Client Signature(s) 聯名客戶簽署

CHAN TAI MAN
 Client Name 客戶名稱

 Joint Client Name(s) 聯名客戶名稱

30/11/10
 Date (dd/mm/yy) 日期 (日/月/年)

 Date (dd/mm/yy) 日期 (日/月/年)

FOR OFFICE USE ONLY 以下由日盛嘉富填寫

I/We JS Cresvale representative(s), hereby and confirm that I/we have provided the Risk disclosure Statements in a language of the Client's choice (English or Chinese) and invited the Client to read the Risk Disclosure Statements, ask questions and take independent advice if the Client wishes.

本人/吾等為日盛嘉富的註冊職員，並謹此聲明及確認本人/吾等已按照上述客戶/聯名客戶所選擇的語言（中文或英文）提供於本表的風險披露聲明，提出問題及徵求獨立的意見（如客戶/聯名客戶有此意願）。

#The above Client signature(s) was/were made in my/our presence.
 #以上客戶/聯名客戶簽署於本人/吾等面前簽立。

 Signature of JS Cresvale Staff
 日盛嘉富職員簽署

 Name and CE No. of JS Cresvale Staff
 日盛嘉富職員名稱及 C E 編號

 Date (dd/mm/yy)
 日期 (日/月/年)

How long you known the client(s) or who introduced to you the Client(s)?
 你認識這客戶/聯名客戶多久或誰人介紹這客戶/聯名客戶？

#This sentence must be deleted if not applicable. 若不適用者，此句必須被刪去。

APPROVED AND ACCEPTED BY 日盛嘉富批核及接納

 Authorized Signature
 獲授權代表簽署

 Name of JS Cresvale Approving Officer
 日盛嘉富批核主任名稱

 Date (dd/mm/yy)
 日期 (日/月/年)